

PE B
3 8Fr. B. Kreutzwald' nim.
Eesti NSV Riiklik
Raamatukogu
PE 4595

EESTI NSV TEATAJA

ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 7

2. märtsil — 2 марта

1948

I.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

21. Seadlus Stalini preemia laureaadi, Usbeki NSV rahvakunstniku Tamara Hanum'i autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjaga.
22. Seadlus Semjon Morozovi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjaga.
23. Seadlus sm. Johannes Semperi vabastamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Kunstide Valitsuse juhataja kohustest.
24. Seadlus sm. Kaarel Ird'i nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Kunstide Valitsuse juhatajaks.

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

25. Määrus kaupade varustamise kohta tootmis- ja kaubamärkidega. — Lisad.
26. Määrus rahvatöö korras antavate linavarte ja linakiu töötlemise kohta riiklikus ja kooperatiivses tööstuses.
27. Määrus Eesti NSV vabariiklikkude eelarveliste asutiste erisummade loetelu täiendamise kohta. — Lisa.
28. Määrus Vigala jahikaitse-piirkonna moodustamise kohta.
29. Määrus tööstustoodete jaehindade ja kaubanduslikkude mahahindluste kinnitamise kohta. — Lisad.

I.

Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

21. О награждении лауреата Сталинской премии, Народной артистки Узбекской ССР Тамары Ханум Почетной Грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
22. О награждении Морозова Семена Почетной Грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
23. Об освобождении тов. Семпер Иоханнеса от обязанностей начальника Управления по делам искусств при Совете Министров Эстонской ССР.
24. О назначении тов. Ирд Каареля начальником Управления по делам искусств при Совете Министров Эстонской ССР.

II.

Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

25. О снабжении товаров производственными марками и товарными знаками. — Приложения.
26. О переработке льняной тресты и льноволокна на давальческих началах в государственной и кооперативной промышленности.
27. О дополнении перечня специальных средств учреждений, состоящих на республиканском бюджете Эстонской ССР. — Приложение.
28. Об образовании охотничьего заказника Вигала.
29. Об утверждении розничных цен на промышленные изделия и об утверждении торговых скидок. — Приложения.

30. Määrus Eesti NSV Ehituse ja Ehitusmaterjalide Tööstuse Ministeriumi süsteemis valmistatavate kohaliku tegulaadiga san tehniliste toodete väljalaskehindade kinnitamise kohta. — Lisa.
31. Määrus tööstustoodete ja loomasööda jaehindade kinnitamise kohta. — Lisad.
32. Määrus Tartu Metallitööstuse Kombinaadi poolt valmistatavate elektrimaterjalide väljalaskehindade kinnitamise kohta. — Lisa.
33. Määrus Rakvere linnas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestiku täiendamise kohta.
30. Об утверждении отпускных цен на сантехнические изделия, изготавливаемые в системе Министерства жилищно-гражданского строительства и промышленности строительных материалов Эстонской ССР. — Приложение.
31. Об утверждении розничных цен на промышленные изделия и на корм для скота. — Приложения.
32. Об утверждении отпускных цен на электро материалы, изготавливаемые Тартуским Металлокомбинатом. — Приложение.
33. О дополнении списка домов, подлежащих национализации в городе Раквере.

I.

21. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

Stalini preemia laureaadi, Usbeki NSV rahvakunstniku Tamara Hanum'i autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjaga.

Nõukogude Liidu rahvaste kunsti loomingulise esitamise eest oma kõrgelt kunstilistel kontsertidel Eesti NSV-s autasustada Stalini preemia laureaati, Usbeki NSV rahvakunstnikku Tamara Hanumit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 13. veebruaril 1948.

21. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении лауреата Сталинской премии, Народной артистки Узбекской ССР Тамары Ханум Почетной Грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

За творческий показ искусства народов Советского Союза на своих высокохудожественных концертах в Эстонской ССР наградить лауреата Сталинской премии, народную артистку Узбекской ССР Тамару Ханум Почетной Грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 13 февраля 1948 г.

22. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

Semjon Morozovi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjaga.

Autasustada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjaga Eesti NSV Riikliku Kindlustuse Valitsuse ülemat Semjon Morozovit seoses tema 25-aastase teenistusega riikliku kindlustuse alal.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 16. veebruaril 1948.

22. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении Морозова Семена Почетной Грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Наградить Почетной Грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР начальника Управления Государственного Страхования Эстонской ССР Морозова Семена в связи с его двадцатипятилетней службой в системе государственного страхования.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 16 февраля 1948 г.

23. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

sm. Johannes Semperi vabastamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Kunstide Valitsuse juhataja kohustest.

Vabastada sm. Johannes Semper Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Kunstide Valitsuse juhataja kohustest seoses tema üleminekuga kirjanduslik-loomingulisele tööle.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. Päll.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. Telling.

Tallinn, 16. veebruaril 1948.

24. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

sm. Kaarel Ird'i nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Kunstide Valitsuse juhatajaks.

Nimetada sm. Kaarel Ird Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Kunstide Valitsuse juhatajaks.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. Päll.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. Telling.

Tallinn, 16. veebruaril 1948.

23. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР об освобождении тов. Семпер Иоханнеса от обязанностей начальника Управления по делам искусств при Совете Министров Эстонской ССР.

Освободить тов. Семпер Иоханнеса от обязанностей начальника Управления по делам искусств при Совете Министров Эстонской ССР в связи с переходом его на литературно-творческую работу.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. Пялль.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Теллинг.

Таллин, 16 февраля 1948 г.

24. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о назначении тов. Ирд Каареля начальником Управления по делам искусств при Совете Министров Эстонской ССР.

Назначить тов. Ирд Каареля начальником Управления по делам искусств при Совете Министров Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. Пялль.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Теллинг.

Таллин, 16 февраля 1948 г.

II.

25. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

kaupade varustamise kohta tootmis- ja
kaubamärkidega.

Tööstuslike ettevõtete vastutuse suurendamiseks nende poolt väljalastava toodangu kvaliteedi eest ja eesmärgiga kindlustada tarbijale kaupade ostmise juures võimalus välja valida nende ettevõtete tooteid, mis on üldtuntuks saanud kõrgekvaliteediliste kaupade valmistamisega, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kinnitada eeskirjad kaupade varustamise kohta tootmis- ja kaubamärkidega vastavalt lisa-dele nr. 1 ja 2.

2. Kohustada kõiki tööstuslikke ministeeriume ja keskasutisi, samuti riiklikke, kooperatiivseid ja ühiskondlikke organisatsioone ja ettevõtteid alustama viivitamata kõigi nende poolt väljalastavate toodete seadusekohast varustamist nii tootmis- kui ka kaubamärkidega, selleks:

25. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о снабжении товаров производственными марками и товарными знаками.

В целях повышения ответственности промышленных предприятий за качество выпускаемой ими продукции и обеспечения потребителю при покупке товаров возможности выбора изделий предприятий, общеизвестных изготовлением высококачественных товаров, Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Утвердить правила снабжения товаров производственными марками и товарными знаками согласно приложениям №№ 1 и 2.

2. Обязать все промышленные министерства и ведомства, а также государственные, кооперативные и общественные организации и предприятия немедленно приступить к отвечающему требованиям закона снабжению всех выпускаемых ими изделий как производственными марками, так и товарными знаками, для чего:

a) 1948. a. veebruarikuu jooksul läbi viia alluvate ettevõtete kogu toodangu läbivaatus kasutamisel olevate tootmis- ja kaubamärkide nõuetele vastavuse kindlaksmääramiseks, samuti välja selgitada tooted, mis kuuluvad täiendavalt varustamisele tootmis- ja kaubamärkidega. Esinevate puuduste kõrvaldamiseks määrata konkreetset tähtajad, samuti isikud, kes on vastutavad puuduste kõrvaldamise eest;

b) esineda taotlustega vajalike kaubamärkide registreerimiseks: praegu väljalastavate toodete jaoks, mis kuuluvad kohustuslikult varustamisele kaubamärgiga, kuid millel seaduslikus korras registreeritud kaubamärk puudub — kahe kuu jooksul, uult väljalastava toodangu jaoks aga teostada kaubamärgi registreerimine enne selle toodangu müügile laskmist.

3. Panna täiendavate juhtnõuete andmine kaubamärkide registreerimise läbiviimise alal, samuti käesoleva määrusega kinnitatud eeskirjade täitmise kontroll Eesti NSV Kaubandusministeeriumile.

4. Kohustada Eesti NSV Kaubandusministeeriumi (sm. Hansen) sisse seadma täielik nimekiri kõigi Eesti NSV-s registreeritud kaubamärkide kohta ja andma vajaduse korral asjast huvitatud asutistele ja isikutele andmeid Eesti NSV-s registreeritud kaubamärkidesse puutuvais küsimusis.

5. Soovitada asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele teostada registreerimiseks esitatavate kaubamärkide kunstilist kujundamist Üleliidulise Kaubanduspalati Eesti NSV Osakonna kaudu.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. P u u s e p p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.

Tallinn, 9. veebruaril 1948. Nr. 121.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
9. veebruari 1948 määruse nr. 121 juurde.

Eeskirjad kaupade varustamise kohta tootismärgiga.

1. Tootismärgiga kuuluvad varustamisele kõik tööstuslike ettevõtete poolt väljalastavad kaubad, välja arvatud käesolevate eeskirjade punktis 7 loetletud erandid.

2. Tootismärk peab sisaldama järgmisi andmeid:

- ettevõtte nimetus (täielik või lühendatud);
- ettevõtte asukoht;
- ministeeriumi, keskasutise või kooperatiivse keskuse nimetus (täielik või lühendatud), mille süsteemi antud ettevõtte kuulub;
- kauba sort ja standardi number.

a) в течение февраля месяца 1948 г. провести осмотр всей продукции подведомственных предприятий для установления соответствия требованиям пользующихся производственных марок и товарных знаков, а также выяснить изделия, подлежащие дополнительному снабжению производственными марками и товарными знаками. Для устранения имеющихся недостатков назначить конкретные сроки, а также лиц, ответственных за устранение недостатков;

б) представить ходатайства о регистрации необходимых товарных знаков для выпускаемых в настоящее время изделий, подлежащих обязательному снабжению товарными знаками, но не имеющих зарегистрированных в законном порядке товарных знаков — в течение двух месяцев, а для вновь выпускаемой продукции произвести регистрацию товарных знаков до выпуска этой продукции в продажу.

3. Возложить дачу дополнительных указаний по проведению регистрации товарных знаков, а также контроль за выполнением утвержденных настоящим постановлением правил на Министерство торговли Эстонской ССР.

4. Обязать Министерство торговли Эстонской ССР (тов. Ханзен) ввести полный список всех зарегистрированных в Эстонской ССР товарных знаков, и в случае необходимости давать заинтересованным учреждениям и лицам данные по вопросам, касающимся зарегистрированных в Эстонской ССР товарных знаков.

5. Рекомендовать учреждениям, организациям и предприятиям производить художественное оформление представляемых для регистрации товарных знаков через отделение Всесоюзной Торговой Палаты в Эстонской ССР.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с e п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i d e r p a s s.

Таллин, 9 февраля 1948 г. № 121.

Приложение № 1
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 9 февраля 1948 г. № 121.

Правила

снабжения товаров производственными марками.

1. Снабжению производственными марками подлежат все выпускаемые промышленными предприятиями изделия, за исключением перечисленных в пункте 7 настоящих правил.

2. Производственная марка должна содержать следующие данные:

- наименование (полное или сокращенное) предприятия;
- его местонахождение;
- наименование (полное или сокращенное) министерства, центрального учреждения или кооперативного центра, в систему которых входит данное предприятие;
- сорт товара и номер стандарта.

3. Olenedes kauba omadusist võib tootmismärki paigutada kas kaubale endale, tema pakendile või kinnitada kauba külge etiketi kujul.

4. Tootmismärgiga varustamata toodete väljalaskmine toob kaasa tööstusliku ettevõtte direktori distsiplinaar- või kriminaalvastutusele võtmise.

5. Väljalastavate toodete eraldamiseks on ettevõttele õigus varustada oma tooteid peale kohustusliku tootmismärgi veel alaliste originaalselt vormistatud kaubamärkidega, nagu graafilised kujutused, algupärased nimetused ja pakendid, erilised numbrid, tähtede või sõnade kombinatsioonid jne.

6. Üksikutele suurtele ettevõtetele võib ministrium või keskasutis, mille süsteemi antud ettevõtte kuulub, anda loa paigutada toodetele tootmismärgi asemel kaubamärk, mis koosneb ainult algupärasest vormistuses esitatud ettevõtte nimetusest või initialsiaalidest kauba sordi ja standardi numbri äramärgimisega.

7. Kohustuslikust tootmismärgiga varustamisest on vabastatud:

- a) Siseministeriumi Laagrite Peavalitsuse töölaagrite ja kinnipidamiskohtade ettevõtete poolt valmistatavad tooted;
- b) õmblustöökodade poolt tellija materjalist individuaaltellimise korras valmistatavad tooted;
- c) keemiatööstuse, kütteainetööstuse, ehitustööstuse ja mäekaevandustööstuse vedel ja pudelev toodang neil juhtudel, kui säärase toodangu hoidmist ja vedu teostatakse lahtiselt või lademena Teedeministeriumi tsisternides, vagunites ja platvormidel.

Sellesama toodangu pakkimisel vabriku taa-rasse (vaadid, balloonid, kotid jms.) on tema varustamine tootmismärgiga kohustuslik;

- d) kõik metalli liigid nii pakkude kujul kui ka valtsmetall, kõik metsavarumise, metsaekspuuteerimise, puidusaagimise toodang, samuti hõõveldatud saematerjal, puust katusematerjal (sindlid, pilpad, laastud jne.), krohvopilpad, ehitusdetailid kokkupanemata kujul, puust poolid, saepurubrikett ja puusüsi, mis kuuluvad märgistamisele üleliidulistes standardides ettenähtud templitega;

e) all-loetletud kaubad:

1. Kala
2. Heeringad
3. Kalamari
4. Kalarasv
5. Kalajahu
6. Liha
7. Linnud
8. Ploomirasv
9. Vorstisaadused
10. Liha poolfabrikaadid
11. Kondiliim, kuiv
12. Kondijahu
13. Želatiin

3. Производственная марка, в зависимости от свойства товара, может быть помещена на самом товаре, его упаковке или прикреплена к товару в виде этикетки.

4. Выпуск изделий без снабжения их производственной маркой влечет за собой привлечение директора производственного предприятия к дисциплинарной или уголовной ответственности.

5. Сверх обязательного помещения производственной марки, предприятия, в целях отличия выпускаемых ими изделий, вправе снабжать свои изделия постоянными оригинально-оформленными товарными знаками, как-то: графическим изображением, оригинальным названием, особым сочетанием цифр, букв или слов, оригинальной упаковкой и т. п.

6. Отдельным крупным предприятиям министерством или центральным учреждением, в систему которого они входят, может быть предоставлено право помечать на изделиях вместо производственной марки товарный знак, включающий в оригинальном оформлении только наименование или инициалы (вензель) предприятия с указанием сорта товара и номера стандарта.

7. Освобождены от обязательного снабжения производственной маркой:

- a) изделия, изготавливаемые предприятиями Главного Управления лагерей, трудовых поселений и мест заключения МВД;
- b) изделия, изготавливаемые пошивочными мастерскими в индивидуальном порядке из материалов заказчика;
- в) жидкая и сыпучая продукция химической, топливной, строительной и горнорудной промышленности в тех случаях, когда хранение и перевозка этой продукции производится наливом или навалом в цистернах, в вагонах и на платформах МПС.

При упаковке этой же продукции в заводской таре (бочках, баллонах, мешках и т. п.) снабжение ее производственной маркой обязательно;

- г) все виды металла в чушках и прокате, вся продукция лесозаготовок, лесоэксплуатации, лесопиления, а также: строганный пиломатериал, деревянный кровельный материал (дранка, гонт, щепка и т. д.), штукатурная дрань, стройдетали в несобранном виде, деревянные катушки, брикеты из опилок и древесный уголь, которые подлежат маркировке клеймами, указанными в ОСТ-ах;

д) нижеследующие товары:

1. Рыба
2. Сельдь
3. Икра
4. Рыбий жир
5. Рыбная мука
6. Мясо
7. Птица
8. Жир почечный
9. Колбасные изделия
10. Мясные полуфабрикаты
11. Клей костяной, сухой
12. Мука костяная
13. Желатин

14. Peen- ja tükksuhkur
15. Puudersuhkur
16. Siirup-rafinaad
17. Leiva- ja saiatooted
18. Kondiitritooted, lahtised, pakendita
19. Köögivili, soolatud ja hapendatud
20. Puuvili sissetehtud ja marineeritud
21. Pähtlid
22. Halvaa
23. Kala marinaadid
24. Äädikas
25. Pastilaa
26. Jahust kondiitritooted
27. Pärm
28. Või
29. Juust
30. Piim ja hapupiimasaadused
31. Piimasuhkur
32. Jäätis
33. Margariin
34. Sool
35. Kuiv puuvili
36. Makaronid
37. Nuudlid
38. Lapšaa
39. Taimeõli
40. Loomakoogid
41. Värnits
42. Sinepi pulber
43. Vedel seep
44. Küünlad
45. Vaseliinõli
46. Tomatipüree
47. Puuviljapüree (povidlo)
48. Keedis
49. Kuiv piim
50. Kuivatatud köögivili
51. Glaseeritud puuvili
52. Želee
53. Tärklis
54. Mesi
55. Lahtine õlu
56. Kali
57. Kombineeritud loomasööt
58. Udusuled ja suled
59. Veini- ja viinasaadused
60. Munad
61. Lambiklaasid
62. Taara (puust, pehme, klaasist, punutud jms.)
63. Pakkimismaterjal (nõör, köis, rogusk jms.)
64. Restaureeritud ja remonditud mööbel
65. Mänguasjad
66. Kunstipärased tooted, mis väljastpoolt ja seest poleeritud (karbikesed, paberossi-
toosid, tubakatoosid jms.)
67. Vooritarbed, välja arvatud vankrid, rattad
ja reed
68. Majapidamis- ja kodused tarbeesemed
(tännivitsad, luuad, vihad, kirvevarred,
rehad, hargid, pootshaagivarred, labida-
varred, taruraamid, kaelakoogud, kühvliid,
14. Сахар песок и рафинад
15. Сахарная пудра
16. Патока рафинадная
17. Хлебобулочные изделия
18. Кондитерские изделия открытых сортов,
без завертки
19. Овощи соленые и квашенные
20. Фрукты моченые и маринованные
21. Орехи
22. Халва
23. Рыбные маринады
24. Уксус
25. Пастила
26. Мучнистые изделия
27. Дрожжи
28. Масло животное
29. Сыры
30. Молочные и молочно-кислые продукты
31. Молочный сахар
32. Мороженое
33. Маргарин
34. Соль
35. Сухофрукты
36. Макароны
37. Вермишель
38. Лапша
39. Масло растительное
40. Жмыхи
41. Олифа
42. Горчичный порошок
43. Мыло жидкое
44. Свечи
45. Вазелиновое масло
46. Томат-пюре
47. Повидло
48. Варенье
49. Сухое молоко
50. Сухоовощи
51. Глазированные фрукты
52. Желе
53. Крахмал
54. Мед
55. Пиво разливное
56. Квас
57. Комбикорм
58. Пух и перо
59. Винно-водочные изделия
60. Яйца
61. Ламповое стекло
62. Тара (деревянная, мягкая, стеклянная, пле-
теная и т. п.)
63. Упаковочный материал (веревка, канаты,
рогожи и т. п.)
64. Реставрированная и отремонтированная ме-
бель
65. Игрушки
66. Художественные изделия с наружной и
внутренней полировкой (шкатулки, порт-
сигары, табакерки и т. п.)
67. Обозные изделия, за исключением телег,
колес и саней
68. Предметы хозяйственного обихода и до-
машнего (обручи, метлы, веники, топорщица,
грабли, вилы, багровища, ручки для лопат,
ручки для граблей, рамки для ульев, коро-

taigna- ja vaalirullid, kurikad, rehavarred, köögi- ja pesulauad, roguskiluuad, luuavarred)

69. Klaasist, fajansist ja portselanist esemed, mis veetakse vaguneis lahtiselt (põhuga pakitult), pakenditeta. Pottsepatooted.

Märkus. Kaubad, mis on nimetatud loetelus nr. 1—39 ja 41—60, vabastatakse kohustuslikust varustamisest tootmismärgiga ainult juhtudel, kui neid kaupu müüakse pakkimata kujul.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjajävalitseja A. Veiderpass.

Lisa nr. 2

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
9. veebruari 1948 määruse nr. 121 juurde.

Eeskirjad kaupade varustamise kohta kaubamärgiga.

1. Kaubamärgiga kuuluvad kohustuslikule varustamisele laiatarbekaubad, masinad ja sisseseaded vastavalt NSV Liidu Kaubandusministeeriumi poolt kindlaksmääratud nimekirjale (avaldatud Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissariaadi käskkirjaga 21. novembrist 1945 nr. 339 — ENSV T 1946, 7, 58).

2. Peale kohustuslikult märgistamisele kuuluvate toodete võivad ettevõtted varustada seaduslikus korras registreeritud kaubamärgiga ka kõiki teisi nende poolt väljalastavaid tooteid.

3. Kaubamärkide registreerimist teostab NSV Liidu Kaubandusministeeriumi Kaubamärkide Registreerimise Büroo vastavalt NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu korraldusega 5. jaanuarist 1944 nr. 185-r kinnitatud kaubamärkide registreerimise eeskirjadele (ENSV T 1946, 7, 58).

4. Ettevõtted võivad kasutada oma äranägemise järgi üht kaubamärki kõigi nende poolt väljalastavate toodete jaoks, või ka mitmesuguseid kaubamärke oma toodete erinevate liikide ja sortide jaoks.

5. Kaubanduslikud ettevõtted, mis realiseerivad nende eritellimuste järgi valmistatud tooteid, omavad õigust paigutada neile tooteile rõõbiti tööstusliku ettevõtte märgiga oma kaubamärki.

6. Trustid, liidud, samuti kaubanduslikud organisatsioonid võivad omada kaubamärki, mis on ühine kõigile nende koosseisu kuuluvatele ettevõtetele.

Nimetatud kaubamärgi paigutamine tooteile ei vabasta ettevõtteid nende poolt väljalastavate kaupade tootmismärgiga varustamise kohustusest.

7. Kaubamärkidena on keelatud registreerida ja kasutada:

- märke, mis ei eraldu küllaldasel määral NSV Liidus registreeritud teiste ettevõtete märkidest;
- märke, mis sisaldavad ebaõigeid või eksitusse viia võivaid andmeid;

мысла, совки, скалки, вальки, кухонные стиральные доски, швабры, наметальники)

69. Стекланные, фаянсовые и фарфоровые изделия, грузящиеся в вагоны навалом (в солому) без упаковки, гончарные изделия.

Примечание. Товары, указанные в перечне за № 1—39 и 41—60, освобождаются от обязательного снабжения их производственными марками лишь в тех случаях, когда эти товары продаются в нерасфасованном виде.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Приложение № 2

к постановлению СМ Эстонской ССР
от 9 февраля 1948 г. № 121.

Правила

снабжения товаров товарными знаками.

1. Обязательному снабжению товарными знаками подлежат товары широкого потребления, машины и оборудования согласно списку, установленному Министерством торговли Союза ССР (объявлен приказом Народного комиссариата торговли Эстонской ССР от 21 ноября 1945 г. № 339 — Вед. ЭССР 1945 г. № 7, ст. 58).

2. Кроме товаров, подлежащих обязательному клейменованию, предприятия могут снабжать в законном порядке зарегистрированными товарными знаками также все другие выпускаемые ими изделия.

3. Регистрацию товарных знаков производит Бюро Регистрации Товарных знаков Министерства торговли Союза ССР согласно правилам регистрации товарных знаков, утвержденным распоряжением Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 5 января 1944 г. № 185-р (Вед. ЭССР 1946 г. № 7, ст. 58).

4. Предприятия могут пользоваться по своему усмотрению одним товарным знаком для всех выпускаемых ими изделий или же различными товарными знаками для различных видов или сортов своих изделий.

5. Торговые предприятия, реализующие изделия, изготовленные по их специальному заказу, вправе помещать на этих изделиях наряду с маркой производственного предприятия свой товарный знак.

6. Тресты, объединения, а также торговые организации могут иметь товарный знак, общий для всех входящих в их состав предприятий.

Помещение на изделиях указанного товарного знака не освобождает предприятия, выпускающие эти изделия, от помещения на них своей производственной марки.

7. Воспрещается регистрация и использование в качестве товарных знаков:

- знаков, недостаточно отличающихся от зарегистрированных в Союзе ССР знаков других предприятий;
- знаков, содержащих ложные или способные ввести в заблуждение сведения;

c) märke, mis sisaldavad punase risti või punase poolkuu kujutust.

8. Teatud liiki kaupade äratähendamiseks üldtarvitusele võetud märke ei tunnustata kaubamärkideks.

9. Kaubamärgi ainuõigusliku kasutamise kohta väljaantud tunnistus võidakse kehtetuks tunnistada seadusliku jõu omandanud kohtu- või arbitraaži otsuse põhjal, mis on tehtud tunnistuse omaniku vastu esitatud hagi alusel.

Sellist hagi võidakse esitada riiklike ja ühiskondlike organisatsioonide või üksikute asjasthuvitatud isikute poolt kogu tunnistuse kehtivuse aja jooksul.

10. Kaubamärgi ainuõigusliku kasutamise tunnistuse omanik võib kogu tunnistuse kehtivuse aja jooksul nõuda kuuluvuse järgi kohtu või arbitraaži organite kaudu teiste organisatsioonide või ettevõtete poolt samasuguste või sarnaste kaubamärkide ebaseadusliku kasutamise lõpetamist ja temale tekitatud kahjude tasumist.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

в) знаков, содержащих изображение красного креста или красного полумесяца.

8. Не признаются товарными знаками знаки, вошедшие во всеобщее употребление в качестве обозначения товаров известного рода.

9. Свидетельство на право исключительного пользования товарным знаком может быть признано недействительным на основании вступившего в законную силу решения суда или арбитража, вынесенного по иску, предъявленному к владельцу свидетельства.

Такие иски могут быть предъявлены государственными и общественными организациями или отдельными заинтересованными лицами в течение всего срока действия свидетельства.

10. Владелец свидетельства на право исключительного пользования товарным знаком может в течение всего срока действия свидетельства требовать через органы суда или арбитража, по принадлежности, прекращения незаконного пользования тождественным или сходным товарным знаком со стороны других организаций и предприятий и возмещения причиненных ему убытков.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

26. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

rahvatöö korras antavate linavarte ja linakiu töötlemise kohta riiklikus ja kooperatiivses tööstuses.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Lubada riiklikul ja kooperatiivsel tööstusel võtta vastu vahetult talundeilt rahvatöö korras antavaid linavarsi ja murtud lina töötlemiseks linakiuks ja linakiudu — töötlemiseks riideks.

2. Määrata kindlaks järgmised tasumäärad rahvatöö korras antava lina toodeteks töötlemise eest:

a) linavarte ja murtud lina töötlemise eest linakiuks (ühe kg saadud linakiu eest) Rbl. 3.—

b) linakiu töötlemise eest riideks (1 m riide eest):
päevatekid žakard, kahelaidne „ 11.10.

laudlinad	„	„	„	11.—
voodiliniiride	„	„	„	7.90
särgiriie ühelaidne	„	„	„	6.50
kleidiriie	„	„	„	6.50
kitliriie	„	„	„	6.50
presentriie	„	„	„	6.50
tööülikonnariie ühelaidne	„	„	„	6.50
käterätikuriie žakard	„	„	„	6.50
vaheriie ühelaidne	„	„	„	5.20
kotiriie	„	„	„	5.20
käterätikuriie harilik	„	„	„	4.10

26. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о переработке льняной тресты и льноволокна на давальческих началах в государственной и кооперативной промышленности.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Разрешить государственной и кооперативной промышленности принимать в переработку непосредственно от крестьянских хозяйств на давальческих началах льняную тресту и мятый лен для переработки на льноволокно и льноволокно для переработки на ткань.

2. Установить следующую оплату за переработку на давальческих началах на изделия:

а) при переработке льняной тресты и мятого льна на льноволокно за один килограмм полученного льноволокна Руб. 3.—

б) при переработке льноволокна на ткань (за 1 метр ткани):

покрывала жаккардн. двойной ширины	„	11.10
скатерти	„	11.—
простынная ткань	„	7.90
рубашечная ткань одинарная	„	6.50
платьевая ткань	„	6.50
кительная ткань	„	6.50
брезентовая ткань	„	6.50
спецовка	„	6.50
полотенечная ткань жаккардн.	„	6.50
бортовка одинарной ширины	„	5.20
мешочная ткань одинарной ширины	„	5.20
полотенечная ткань обыкновенная	„	4.10

3. Peale rahatasu võtta tellijalt naturaaltasu töötletava tooraine eest järgmise arvestuse järgi:

- a) linavarte ja murtud lina töötlemise eest
linakiuks 10%
- b) linakiu töötlemise eest riideks 40%

Võetava naturaaltasu eest tasub ettevõtte tellijale riiklike kokkuostuhindade järgi.

4. Tellijaile müüdavad riided peavad vastama kinnitatud tehnilistele tingimustele, tooraine kulu-normatiividele.

5. Lubada Eesti NSV Riiklikul Plaanikomisjonil sel juhul, kui plaani täitmine ei ole kindlustatud toorainega nii kvantitatiivselt kui ka kvalitatiivselt, planeeritava linakiu ja linase riide üldkoguse hulgas planeerida rahvatöö korras antava tooraine ümber-töötamist.

6. Lugada kehtetuks Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus 18. novembrist 1946 nr. 902 (Eesti NSV Teataja 1946, 59, 485).

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 16. veebruaril 1948. Nr. 130.

3. Кроме денежной оплаты взимать с давальца натуроплату с перерабатываемого сырья по следующему расчету:

- a) при переработке льнотресты и мятого
льна на льноволокно 10%
- b) при переработке льноволокна на
ткань 40%

За взимаемую натуроплату предприятия оплачивают давальцам по государственным закупочным ценам.

4. Отпускаемые ткани давальцам должны соответствовать утвержденным техническим условиям. Расход сырья — по нормативам.

5. Разрешить Госплану Совета Министров Эстонской ССР в случае необеспеченности плана сырьем как по количеству, так и по качеству, в числе общего количества планируемого производства льноволокна и ткани, планировать переработку давальческого сырья.

6. Отменить Постановление Совета Министров Эстонской ССР № 902 от 18 ноября 1946 г. (Ведом. ЭССР 1946 г. № 59, ст. 485).

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 16 февраля 1948 г. № 130.

27. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

Eesti NSV vabariiklikkude eelarveliste asutiste erisummade loetelu täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu 2. novembri 1945 määruse nr. 956 (ENSV T 1945, 36, 574), Eesti NSV Ministrite Nõukogu 22. aprilli 1946 määruse nr. 318 (ENSV T 1946, 25, 208), 15. oktoobri 1946 määruse nr. 807 (ENSV T 1946, 52, 438) ja 27. novembri 1946 määruse nr. 930 (ENSV T 1946, 65, 513) lisas nr. 2 toodud erisummade loetelu järgmiselt:

Eesti NSV vabariiklikkude eelarveliste asutiste erisummade loetelu.

Erisummade allikad

Erisummade otstarbed

A. Eesti NSV ministeeriumide ja keskasutiste alal.

Eesti NSV kõigi ministeeriumide ja keskasutiste üldised erisummad.

7. Eesti NSV Riikliku Jahiinspektsiooni tulud seadusevastaselt tapetud või vigastatud jahiloomadelt määratud kahjutasu summadest ning jahi eeskirjade rikkumise eest määratud trahvidest.

Kulutused jahimajanduse arendamiseks ja isikute premeerimiseks, kes on avastanud jahieeskirjade rikkumisi, samuti preemiad kahjulike rõõvloomade ja lindude hävitamise ja eriteenete eest.

Lisa nr. 2

Приложение № 2

Перечень специальных средств учреждений, состоящих на республиканском бюджете Эстонской ССР.*Источники специальных средств**Назначение специальных средств*

А. По министерствам и центральным учреждениям Эстонской ССР.

Общие специальные средства всех министерств и центральных учреждений Эстонской ССР.

7. Доходы Государственной охотничьей инспекции от штрафов за незаконное умерщвление или повреждение дичи, а также от штрафов, назначаемых за нарушение правил охоты.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.
Tallinn, 17. jaanuaril 1948. Nr. 32.

Расходы на развитие охотничьего хозяйства и на премирование лиц, обнаруживших нарушения правил охоты, а также на премии за особые заслуги и за истребление вредных хищных зверей и птиц.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i d e r p a s s.
Таллин, 17 января 1948 г. № 32.

**28. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
m ä ä r u s****Vigala jahikaitse-piirkonna moodustamise
kohta.**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kuulutada jahimajanduse arendamise eesmärgil Läänemaal asuv Vigala metskond ühes talundite, ühiskondlikkude maa-aladega ja veekogudega riiklikuks jahikaitse-piirkonnaks nimetusega: „Vigala riiklik jahikaitse-piirkond“ piires:

põhjast: Kasari jõe sillast, mis asub Tallinna-Lihula magistraalmaanteel, kirde suunas mööda Kasari jõe kuni end. Tolle mõisani. Sealt idasse mööda maanteed üle Konovere raudteejaama kuni Kiilaspere küalani;

idast: Kiilaspere külast, mis asub Tallinna-Pärnu magistraalmaanteel, lõunasse üle end. Pärdu mõisa kuni Pärnu maakonna administratiivpiirini;

läänest: Kasari jõe sillast lõunasse mööda Aruküla-Mihkli maanteed kuni Pärnu maakonna administratiivpiirini;

lõunast: Pärnu maakonna administratiivpiir.

2. Keelata p. 1 nimetatud riiklikus jahikaitse-piirkonnas igasugune jahipidamine jahiloomadele ja lindudele viieks aastaks.

Jahipidamine jahikaitse-piirkonnas võib toimuda eriotstarveteks ja ainult Eesti NSV Riikliku Jahiinspeksiooni ülema eriloal.

3. Kohustada Eesti NSV Metsamajanduse Ministrit kooskõlastatult ENSV Riikliku Jahiinspeksiooni ülemaga:

**28. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР
об образовании охотничьего заказника Вигала.**

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. В целях развития охотничьего хозяйства объявить районом государственного охотничьего заказника лесничество Вигала Ляанемаского уезда совместно с прилегающими к нему крестьянскими хозяйствами и с общественными земельными участками и водоемами под названием: «Район государственного охотничьего заказника Вигала» в границах:

с севера: от моста на реке Касари, находящегося на магистральной шоссейной дороге Таллин—Лихула, на северо-восточном направлении по реке Касари до б. мызы Толли, оттуда на восток по шоссейной дороге через железнодорожную станцию Коновере до поселка Кийласпере;

с востока: от поселка Кийласпере, находящегося на магистральной шоссейной дороге Таллин—Пярну, на юг через б. мызу Пярду до административной границы Пярнумаского уезда;

с запада: от моста на реке Касари на юг по шоссейной дороге Арукюла—Михкли до административной границы Пярнумаского уезда;

с юга: административная граница уезда Пярну-маа.

2. Запретить на пять лет всякую охоту в указанном в пункте 1 районе заказника на охотничьих зверей и птиц.

Охота в районе охотничьего заказника может производиться в специальных целях и только по особому разрешению начальника Государственной охотничьей инспекции Эстонской ССР.

3. Обязать Министра лесного хозяйства Эстонской ССР по согласованию с начальником Государственной охотничьей инспекции Эстонской ССР:

- a) teostama p. 1 nimetatud jahikaitse-piirkonnas metsloomade ja lindude kõvendatud kaitset, nende toitmist ja perioodilisi arvestus-loendusid;
- b) läbi viima ühe aasta kestel, arvates käesoleva määruse jõustumisest, jahikaitse-piirkonna tähistamis-tulbastamistööd.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 22. detsembril 1947. Nr. 657.

- a) осуществлять в районе заказчика, указанном в пункте 1, усиленную охрану дикоживущих зверей и птиц, их подкормку и периодический учет;
- б) проводить в течение одного года, считая со дня вступления в силу настоящего постановления, работы по остолблению заказчика соответствующими указателями и знаками.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 22 декабря 1947 г. № 957.

**29. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**

tööstustoodete jaehindade ja kaubanduslike mahahindluste kinnitamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

- 1. Kinnitada tööstustoodete jaehinnad vastavalt lisadele nr. 1—5.
- 2. Kinnitada kaubanduslikud mahahindlused metsamaterjalidele ja vineerile vastavalt lisale nr. 6.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. Pusepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 24. jaanuaril 1948. Nr. 47.

Lisa nr. 1
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
24. jaanuari 1948 määruse nr. 47 juurde.

Trikookaupade jaehinnakiri.

Meeste pesu.

Aluspüksid, värvilised, kunstiidi trikoost, art. 114, Interlok, kunstiid 120—150 d:	
I sordi jaehind 1 paari eest:	
suurus nr. 4, linnas	Rbl. 54.—
maal	„ 60.—
suurus nr. 5, linnas	„ 58.50
maal	„ 65.—
suurus nr. 6, linnas	„ 63.—
maal	„ 70.—

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

**29. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР**

об утверждении розничных цен на промышленные изделия и об утверждении торговых скидок.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

- 1. Утвердить розничные цены на промышленные изделия согласно приложениям №№ 1—5.
- 2. Утвердить торговые скидки на лесоматериалы и на фанеру согласно приложению № 6.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. Пусеп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 24 января 1948 г. № 47.

Приложение № 1
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 24 января 1948 г. № 47.

Прейскурант розничных цен на трикотажные изделия.

Белье мужское.

Кальсоны цветные, из вискозного трико, арт. 114, Интерлок, вискоза 120—150 ден.:	
размер № 4, розничная цена в руб. за	
1 пару I сорта в городах	54.—
в сельских местностях	60.—
размер № 5, розничная цена в руб. за	
1 пару I сорта в городах	58.50
в сельских местностях	65.—
размер № 6, розничная цена в руб. за	
1 пару I сорта в городах	63.—
в сельских местностях	70.—

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Lisa nr. 2

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
24. jaanuari 1948 määruse nr. 47 juurde.

Peakatete jaehinnakiri.

Naiste kübarad.

Villasest vildist, art. 120 V/P:

jaehind 1 tk. eest: linnas Rbl. 95.—

maal „ 105.—

Siidvildist, art. 100 S/P:

jaehind 1 tk. eest: linnas „ 115.—

maal „ 127.—

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Lisa nr. 3

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
24. jaanuari 1948 määruse nr. 47 juurde.

Kohvrite jaehinnakiri.

Käsi kohver, vineerist, lakitud, küljed
pressitud mustriga, metallist käe-
pidemega ja mittelukustatava abi-
lukuga, pikkus 38—42,5 sm, laius
13—13,5 sm, kõrgus 26—26,5 sm

jaehind Rbl. 32.—

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Lisa nr. 4

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
24. jaanuari 1948 määruse nr. 47 juurde.

Elektrikaupade jaehinnakiri.

Elektri-signaalkell EK-1, pikkus 24 mm,
laius 35 mm, kõliseja läbimõõt 34 mm

1 tk. jaehind Rbl. 10.—

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Lisa nr. 5

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
24. jaanuari 1948 määruse nr. 47 juurde.

Tubakasaaduste jaehinnakiri.

Paberossid I sort „A“, „18. jaanuar
1948“, pakk à 25 tk.

1 paki jaehind Rbl. 4.—

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Lisa nr. 6

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
24. jaanuari 1948 määruse nr. 47 juurde.

Kaubanduslik mahahindlus jaehinnast.

Metsamaterjalid ja vineer:

linnas 15%

maal 17%

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Приложение № 2
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 24 января 1948 г. № 47.

Прейскурант розничных цен на головные уборы.

Шляпы для женщин.

Из шерстяного фетра, арт. 120 В/П

розничная цена за 1 шт. в руб. в
городах 95.—

в сельских местностях 105.—

Из шелкового фетра, арт. 100 С/П

розничная цена за 1 шт. в руб. в
городах 115.—

в сельских местностях 127.—

Управляющий Делами Совета Министров

Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Приложение № 8
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 24 января 1948 г. № 47.

Прейскурант розничных цен на чемоданы.

Чемодан ручной, из фанеры, лакиро-
ванный, бока с прессованным узо-
ром, с металлической ручкой и
незамыкаемым вспомогательным
замком, длина 38—42,5 см, шири-
на 13—13,5 см, высота 26—26,5 см

розничная цена Руб. 32.—

Управляющий Делами Совета Министров

Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Приложение № 4
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 24 января 1948 г. № 47.

Прейскурант розничных цен на электротовары.

Звонок сигнальный, электрический

ЭК-1, длина 24 мм, ширина 35 мм,
диаметр звонка 34 мм

розничная цена 1 шт. Руб. 10.—

Управляющий Делами Совета Министров

Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Приложение № 5
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 24 января 1948 г. № 47.

Прейскурант розничных цен на табачные изделия.

Папиросы I сорта «А» «18 января

1948 г.», пачка по 25 шт.

розничная цена 1 пачки Руб. 4.—

Управляющий Делами Совета Министров

Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Приложение № 6
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 24 января 1948 г. № 47.

Торговая скидка с розничной цены.

Лесоматериалы и фанера:

в городах 15%

в сельских местностях 17%

Управляющий Делами Совета Министров

Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

**30. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**

Eesti NSV Ehituse ja Ehitusmaterjalide Tööstuse Ministeriumi süsteemis valmistatavate kohaliku tegulaadiga santehniliste toodete väljalaskehindade kinnitamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Kinnitada Eesti NSV Ehituse ja Ehitusmaterjalide Tööstuse Ministeriumi süsteemis valmistatavate kohaliku tegulaadiga santehniliste toodete väljalaskehinnad vastavalt lisale nende toodete plaanilise kommertsomahinna tasemel, mis on kinnitatud Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrusega 29. juulist 1947 nr. 587.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.

Tallinn, 26. jaanuaril 1948. Nr. 55.

Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
26. jaanuari 1948 määruse nr. 55 juurde.

Eesti NSV Ehituse ja Ehitusmaterjalide Tööstuse Ministeriumi süsteemis valmistatavate kohaliku tegulaadiga santehniliste toodete väljalaskehindade hinnakiri.

Jrk. nr.	Toodete nimetus	Mõõtühik	Hind rbl.
1.	Radiaatorid, tüüp „Helios“	m ²	80.—
2.	Keskkütte katlad, rauast, keevitatud, kombineeritud küttekoldega, vee ja auru kütteks kuni 0,5 atm: küttepind 18 m ² . . .	kompl.	9150.—
	„ 25 „ . . .	„	12424.—
	„ 30 „ . . .	„	12710.—
	„ 35 „ . . .	„	14550.—
	„ 40 „ . . .	„	16450.—
3.	Kondentspotid (vasest) . . .	tk.	29.40
4.	Siibrid, tüüp „Pitt“, 3/4" . . .	„	66.60
	„ „ „ 1" . . .	„	80.50
	„ „ „ 1 1/4" . . .	„	92.30
	„ „ „ 1 1/2" . . .	„	104.50
	„ „ „ 2" . . .	„	129.60

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.

30. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР

об утверждении отпускных цен на сантехнические изделия, изготовляемые в системе Министерства жилищно-гражданского строительства и промышленности строительных материалов Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Утвердить отпускные цены на сантехнические изделия местного образца, изготовляемые в системе Министерства жилищно-гражданского строительства и промышленности строительных материалов Эстонской ССР, согласно приложению на уровне плановой коммерческой себестоимости этих изделий, утвержденной постановлением Совета Министров ЭССР от 29 июля 1947 г. № 587.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с e п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i d e r p a s s.

Таллин, 26 января 1948 г. № 55.

Приложение

к постановлению СМ Эстонской ССР
от 26 января 1948 г. № 55.

Прейскурант отпускных цен на сантехнические изделия местного образца, изготовляемые в системе Министерства жилищно-гражданского строительства Эстонской ССР.

№№ п/п.	Наименование изделий	Ед. изм.	Цена руб.
1.	Радиаторы типа «Хелиос» . . .	m ²	80.—
2.	Котлы центрального отопления, железные, сварные, с комбинированной топкой, водогрейные и паровые до 0,5 ат: площадь нагрева 18 m ² . . .	компл.	9150.—
	„ „ 25 „ . . .	„	12424.—
	„ „ 30 „ . . .	„	12710.—
	„ „ 35 „ . . .	„	14550.—
	„ „ 40 „ . . .	„	16450.—
3.	Конденсационные горшки (медные)	шт.	29.40
4.	Задвижки типа «Питт» 3/4" . . .	„	66.60
	„ „ „ 1" . . .	„	80.50
	„ „ „ 1 1/4" . . .	„	92.30
	„ „ „ 1 1/2" . . .	„	104.50
	„ „ „ 2" . . .	„	129.60

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i d e r p a s s.

31. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

tööstustoodete ja loomasööda jaehindade kinnitamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:
Kinnitada tööstustoodete ja loomasööda jaehin-
nad vastavalt lisadele nr. 1—4.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aeesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.

Tallinn, 2. veebruaril 1948. Nr. 87.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
2. veebruari 1948 määruse nr. 87 juurde.

Peakatete jaehinnakiri.

Naiste kübarad:

villasest vildist, art. 160:

1 tk. jaehind linnas Rbl. 80.—

maal „ 90.—

siidvildist, art. 140:

1 tk. jaehind linnas „ 90.—

maal „ 100.—

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.

Lisa nr. 2

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
2. veebruari 1948 määruse nr. 87 juurde.

Juvelir-metallpudukauba jaehinnakiri.

Puudritoos, valgest vasest, ümmargune,
nikeldatud äärtega. Pealmine ja alu-
mine kaas kaetud nitrolakiga mitme-
suguses värvis ja mustis, läbimõõt
8 sm (artelli „Metallprodukt“ toode)

1 tk. jaehind Rbl. 68.—

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.

Lisa nr. 3

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
2. veebruari 1948 määruse nr. 87 juurde.

Elektrikaupade jaehinnakiri.

Laearmatuur, nikeldatud vaskplekist
ja vasktorudest, kolme kupliga, kõr-
gus 87,5 sm (Invaliidide Koopera-
tsiooni Nõukogu artelli „Invaliid“
toode)

1 tk. jaehind Rbl. 240.—

Elektrilambi kuppel, plekist, värvitud,
läbimõõt 26 sm (Invaliidide Koope-
ratsiooni Nõukogu artelli „Invaliid“
toode)

1 tk. jaehind „ 10.—

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.

31. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

об утверждении розничных цен на промышленные изделия и на корм для скота.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:
Утвердить розничные цены на промышленные
изделия и на корм для скота согласно приложе-
ниям №№ 1—4.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i d e r p a s s.

Таллин, 2 февраля 1948 г. № 87.

Приложение № 1
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 2 февраля 1948 г. № 87.

Прейскурант цен на головные уборы.

Шляпы женские:

из шерстяного фетра, art. 160

розничная цена 1 шт. в городах Руб. 80.—

розничная цена 1 шт. в сель-
ских местностях „ 90.—

из шелкового фетра, art. 140

розничная цена 1 шт. в городах „ 90.—

розничная цена 1 шт. в сель-
ских местностях „ 100.—

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i d e r p a s s.

Приложение № 2
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 2 февраля 1948 г. № 87.

Прейскурант розничных цен на ювелирно-метал- лическую галантерею.

Пудреница, из белой меди, круглое,
с никелированными краями. Верх-
няя и нижняя крышка покрыты
нитролаком в различных красках
и узорах, диаметр 8 см (прод.
артели «Металлпродукт»)

розничная цена 1 шт. Руб. 68.—

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i d e r p a s s.

Приложение № 3
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 2 февраля 1948 г. № 87.

Прейскурант розничных цен на электрические товары.

Люстра на три лампы, из никелиро-
ванной медной жести и медных
труб, высота 87,5 см (прод. арте-
ли «Инвалид» Совета Кооперации
Инвалидов)

розничная цена 1 шт. Руб. 240.—

Абажур электрической лампы, же-
стяной, крашенный, диаметр 26 см
(прод. артели «Инвалид» Совета
Кооперации Инвалидов)

розничная цена 1 шт. „ 10.—

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i d e r p a s s.

Lisa nr. 4

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
2. veebruari 1948 määruse nr. 87 juurde.

Loomasööda jaehinnakiri.

Hein, pressitud	1 kg	Rbl.	1.30
„ põllu-	1 „	„	1.10
„ aasa-	1 „	„	—90
„ soo-	1 „	„	—70
Kliid, segavilja	1 „	„	1.—
„ kaera	1 „	„	—80
Keed, kaera	1 „	„	—60
Veskijäätmed	1 „	„	—30

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

**32. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**

Tartu Metallitööstuse Kombinaadi poolt valmistatavate elektrimaterjalide väljalaskehindade kinnitamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:
Kinnitada Tartu Metallitööstuse Kombinaadi poolt valmistatavate elektrimaterjalide väljalaskehinnad vastavalt lisale.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 7. veebruaril 1948. Nr. 119.

Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
7. veebruari 1948 määruse nr. 119 juurde.

Tartu Metallitööstuse Kombinaadi poolt valmistatavate elektrimaterjalide väljalaskehindade hinnakiri.

Kaitseelement, plekk-kattega, plommিতাব:			
1×25 amp., nullklemmiga			
1 tk. väljalaskehind	Rbl.	7.—	
2×25 amp., nullklemmiga			
1 tk. väljalaskehind	„	12.—	
3×25 amp., nullklemmiga			
1 tk. väljalaskehind	„	15.—	
Kaitseelement, grupi, plekk-karbis:			
2×25 amp., nullklemmita			
1 tk. väljalaskehind	„	11.—	
4×25 amp., nullklemmita			
1 tk. väljalaskehind	„	20.—	
6×25 amp., nullklemmita			
1 tk. väljalaskehind	„	33.—	
8×25 amp., nullklemmita			
1 tk. väljalaskehind	„	41.—	
10×25 amp., nullklemmita			
1 tk. väljalaskehind	„	49.—	
Mõõtja alus, plekk-karbis:			
270×165 mm, kaitseelemendita			
1 tk. väljalaskehind	„	6.—	

Приложение № 4

к постановлению СМ Эстонской ССР
от 2 февраля 1948 г. № 87.

Прейскурант розничных цен на корм для скота.

Сено прессованное	1 кг	Руб.	1.30
„ полевое	1 „	„	1.10
„ луговое	1 „	„	—90
„ болотное	1 „	„	—70
Отруби мешанки	1 „	„	1.—
„ овса	1 „	„	—80
Лузга овса	1 „	„	—60
Отходы мельничные	1 „	„	—30

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

32. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР

об утверждении отпускных цен на электроматериалы, изготавливаемые Тартуским Металлокомбинатом.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:
Утвердить отпускные цены на электроматериалы, изготавливаемые Тартуским Металлокомбинатом, согласно приложению.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 7 февраля 1948 г. № 119.

Приложение

к постановлению СМ Эстонской ССР
от 7 февраля 1948 г. № 119.

Прейскурант отпускных цен на электроматериалы, изготавливаемые Тартуским Металлокомбинатом.

Предохранитель, с жестяной крышкой, пломбируемый:			
1×25 амп. с нолевым зажимом			
отпускная цена 1 шт.	Руб.	7.—	
2×25 амп. с нолевым зажимом			
отпускная цена 1 шт.	„	12.—	
3×25 амп. с нолевым зажимом			
отпускная цена 1 шт.	„	15.—	
Предохранитель групповой, в жестяном кожухе:			
2×25 амп. без нолевого зажима			
отпускная цена 1 шт.	„	11.—	
4×25 амп. без нолевого зажима			
отпускная цена 1 шт.	„	20.—	
6×25 амп. без нолевого зажима			
отпускная цена 1 шт.	„	33.—	
8×25 амп. без нолевого зажима			
отпускная цена 1 шт.	„	41.—	
10×25 амп. без нолевого зажима			
отпускная цена 1 шт.	„	49.—	
Щиток для счетчика, в жестяном кожухе:			
270×165 мм без предохранителя			
отпускная цена 1 шт.	„	6.—	

270×165 mm, 1 kaitselemendiga 1 tk. väljalaskehind Rbl. 11.—	270×165 mm с 1 предохранителем отпускная цена 1 шт. Руб. 11.—
270×165 mm, 2 kaitselemendiga 1 tk. väljalaskehind „ 14.—	270×165 mm с 2 предохранителями отпускная цена 1 шт. „ 14.—
Harutoos (Kuhlo'le), portselanist, läbi- mõõt alt 55 mm, kõrgus 26 mm: 2 klemmiga 1 tk. väljalaskehind „ 2.70	Распределительная коробка (для Куло), фарфоровая, диаметр снизу 55 мм, высота 26 мм: с 2 зажимами отпускная цена 1 шт. „ 2.70
3 klemmiga 1 tk. väljalaskehind „ 3.—	с 3 зажимами отпускная цена 1 шт. „ 3.—
4 klemmiga 1 tk. väljalaskehind „ 3.30	с 4 зажимами отпускная цена 1 шт. „ 3.30
Laerosett, portselanist, läbimõõt alt 55 mm, kõrgus 40 mm 1 tk. väljalaskehind „ 3.—	Розетка потолочная, фарфоровая, диаметр снизу 55 мм, высота 40 мм отпускная цена 1 шт. „ 3.—
Sisenduspiibud, portselanist, kõrgus 130 mm, läbimõõt alt 28 mm, pealt 37 mm 1 tk. väljalaskehind „ 1.20	Втулки фарфоровые, высота 130 мм, диаметр снизу 28 мм, сверху 37 мм отпускная цена 1 шт. „ 1.20
Isoleerrullikud, portselanist, kõrgus 32 mm, läbimõõt alt 22 mm, pealt 28 mm 1 tk. väljalaskehind „ —.30	Ролики изоляционные, фарфоровые, высота 32 мм, диаметр сверху 22 мм, снизу 28 мм отпускная цена 1 шт. „ —.30
Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitseja A. Veiderpass.	Управляющий Делами Совета Министров Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

33. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

Rakvere linnas natsionaliseerimisele kuuluvate majade nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:
Täiendada Rakvere linnas natsionaliseerimisele
kuuluvate majade nimestikku (Eesti NSV Teataja
1940, 51, 593) järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Kinnistu nr.	Omaniku või valdaja nimi
1.	Seminari 10	795	Mikkal, Aleksander
2.	Seminari 10	795	Mikkal, Aleksander

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 27. detsembril 1947. Nr. 971.

33. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка домов, подлежащих национализации в городе Раквере.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:
Список домов, подлежащих национализации в
городе Раквере (Вед. ЭССР 1940 г. № 51,
ст. 593), дополнить следующим:

№ п/п.	№ Местонах. дома (улица и № дома)	Крепостн. №	Имя собственника или владельца
1.	Семинари 10	795	Миккал, Александр
2.	Семинари 10	795	Миккал, Александр

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Таллин, 27 декабря 1947 г. № 971.

